

Napařovací žehlička BECKY  
Naparovacia žehlička BECKY  
Żelazko parowe BECKY

**B-4417**

Návod na použití – Návod na obsluhu



I/14 CZ, SK, PL

**Isolit-Bravo spol. s r.o.**  
561 64 Jablonné nad Orlicí  
[www.isolit-bravo.cz](http://www.isolit-bravo.cz)



**Předpokládané použití:**

Výrobek je určen k použití v domácnosti a to k žehlení běžných textilií.

**Bezpečnostní upozornění:**

- Přečtěte si, prosím, všechny instrukce před použitím a ponechte pro budoucí potřebu.
- Odstraňte všechny nálepky nebo ochranný kryt ze žehlicí plochy před použitím!
- Ujistěte se, že napětí na typovém štítku souhlasí s napětím v síti u Vás doma.

**Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.**

- Žehličku a její přívod udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let, jakmile je připojena k napájení nebo chladne.
- Žehličku používejte jen k účelům, ke kterým je určena.
- Napájecí přívod vedte mimo prostory, kde se chodí a jezdí!
- Napájecí přívod chraňte před ostrými hranami.
- Jestliže je síťový přívod tohoto přístroje poškozen, svěřte jeho výměnu odbornému servisu.
- Je-li žehlička připojena k síti, nesmí být ponechána bez dozoru.
- Před plněním nádržky na vodu se musí vytáhnout vidlice ze zásuvky.
- Žehlička se musí používat a ukládat na stabilním povrchu.
- Při umísťování žehličky na stojan zajistěte, aby byl povrch, na který se stojan umístí, stabilní.
- Žehlička se nesmí používat, jestliže spadla, existují-li viditelné známky poškození nebo je-li netěsná
- Zabraňte styku napájecího přívodu a přístroje s horkými předměty a plochami.
- Přístroj používejte jen k účelům, ke kterým je určen.

**Předpokládané použitie:**

Výrobok je určený k použitiu v domácnosti a to k žehleniu bežných textílií.

**Bezpečnostné upozornenie:**

- Prečítajte si, prosím, všetky inštrukcie pred použitím a ponechajte pre budúcu potrebu.
- Odstráňte všetky nálepky alebo ochranný kryt zo žehliacej plochy pred použitím!
- Uistite sa, že napätie na typovom štítku súhlasí s napätím u vás doma.

**Tento spotřebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so sníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotřebiča bezpečným spôsobom a rozumia prípadným nebezpečenstvám. Deti si so spotřebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú uživateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.**

- Žehličku a jej prívod udržujte mimo dosah detí mladších 8 rokov, akonáhle je pripojená k napájaniu alebo chladne.
- Žehličku používajte len k účelom, ku ktorým je určená.
- Napájecí prívod vedte mimo priestory, kde sa chodí a jazdí!
- Napájecí prívod chráňte pred ostrými hranami.
- Ak je sieťový prívod tohto prístroja poškodený, zverte jeho výmenu odbornému servisu.
- Ak je žehlička pripojená k sieti, nesmie byť ponechaná bez dozoru.
- Pred plnením nádržky na vodu sa musí vytiahnuť vidlice zo zásuvky.
- Žehlička sa musí používať a ukladať na stabilnom povrchu.
- Pri umiestňovaní žehličky na stojan zaistite, aby bol povrch, na ktorý sa stojan umiestni, stabilný.
- Žehlička sa nesmie používať, ak spadla, ak existujú viditeľné známky poškodenia alebo ak je netesná.
- Zabraňte styku napájacieho prívodu a prístroja s horúcimi predmetmi a plochami.

- Nikdy netahejte za napájecí přívod při vytažování vidlice ze zásuvky.
- Nikdy nepoužívejte přístroj, pokud je poškozen jakýmkoli způsobem.
- Neriskujte úraz elektrickým proudem a neopravujte přístroj.
- Nedávejte přístroj, napájecí přívod nebo vidlici do vody nebo jiné kapaliny.
- Při jakékoliv manipulaci se spotřebičem dbejte na to, aby byl spotřebič vypnutý a vidlice napájecího přívodu vytažena ze zásuvky.
- Elektrický rozvod, na který je přístroj připojen, musí odpovídat příslušným ČSN!
- Opravy smí provádět pouze odborné opravny!
- Při používání má žehlička vysokou teplotu, nikdy se nedotýkejte rukama žehlicí plochy a neumísťujte ji do blízkosti hořlavých předmětů.
- Vodní kamen ve vodě vede ke vzniku zablokování otvoru pro páru, proto doporučujeme používat destilovanou vodu.
- Zabraňte tvrdému kontaktu s kovovými předměty (háčky na oděvu, knoflíky, zipy atd.).
- Proud páry je velmi horký. Nikdy jej nesměřujte proti lidem a zvířatům.
- Můžete se spálit pokud se dotknete horkého povrchu, horké vody nebo páry. Buďte opatrní, když obrátíte parní žehličku, může být horká voda v zásobníku.
- Nikdy nepoužívejte pokud je žehlička poškozena jakýmkoli způsobem. Neriskujte úraz elektrickým proudem a neopravujte žehličku.
- Nedovolte, aby se šňůra dotýkala horkého povrchu. Než žehličku uklidíte, nechte ji zcela vychladnout. Přívodní kabel omotejte kolem žehličky, pokud ji ukládáte.
- Pokud je nezbytné nastavení přívodního kabelu, měla by se použít prodlužovací šňůra certifikovaná na proud min. 10 A. Přívodní kabel na menší proud by se mohl přehřívát.
- Buďte opatrní při pokládání prodlužovací šňůry, nesmí se za ní tahat nebo nesmí překážet, aby se o ní neklopýtlo.

**Uvedení do provozu:**

Přístroj vyjměte z krabice.  
 Zkontrolujte, zda výrobek není poškozen přepravou.  
 Odstraňte všechny nálepky nebo ochranný kryt ze žehlicí plochy před použitím!  
 Žehlicí plochu otřete jemným hadříkem.  
 Před použitím rozmotajte celý přívodní kabel.  
 Pokud používáte žehličku poprvé, vyzkoušejte na starém kusu látky abyste se ujistili, že žehlicí plocha a zásobník pro vodu jsou úplně čisté.  
 Některé části žehličky jsou ošetřeny tukem. Ze žehličky, když je zapnutá poprvé, může slabě vycházet

- Prístroj používajte len k účelom, ku ktorým je určený.
- Nikdy neťahajte za napájecí přívod pri vyťahovaní vidlice zo zásuvky.
- Nikdy nepoužívajte prístroj, pokiaľ je poškodený akýmkoľvek spôsobom.
- Neriskujte úraz elektrickým prúdom a neopravujte prístroj.
- Nedávejte prístroj, napájecí přívod alebo vidlicu do vody alebo inej kvapaliny.
- Nestrkajte medzi mriežky žiadne predmety.
- Pri akejkoľvek manipulácii so spotrebičom dbajte na to, aby bol spotrebič vypnutý a vidlica napájacieho prívodu vytažená zo zásuvky.
- Elektrický rozvod, na ktorý je prístroj pripojený, musí zodpovedať príslušným STN!
- Opravy môžu vykonávať len odborné opravovne!
- Pri používaní má žehlička vysokú teplotu, nikdy sa nedotýkajte rukami žehliacej plochy a neumiestňujte ju do blízkosti horľavých predmetov.
- Vodný kameň vo vode vedie k vzniku a blokovania otvoru pre paru, preto doporučujeme používať destilovanú vodu.
- Zabraňte tvrdému kontaktu s kovovými predmetmi (háčky na šatách, gombíky, zipsy atď.).
- Prúd pary je veľmi horúci. Nikdy ho nesmerujte proti ľuďom a zvieratám.
- Můžete sa spáliť pokiaľ sa dotknete horúceho povrchu, horúcej vody alebo pary. Buďte opatrní, keď otáčate parnú žehličku, môže byť horúca voda v zásobníku.
- Nikdy nepoužívajte pokiaľ je žehlička poškodená akýmkoľvek spôsobom. Neriskujte úraz elektrickým prúdom a neopravujte žehličku.
- Nedoľvte, aby sa šnúra dotýkala horúceho povrchu. Než žehličku uložíte, nechajte ju úplne vychladnúť.
- Přívodní kabel omotajte okolo žehličky pokiaľ ju ukládáte.
- Pokiaľ je nutné nastavenie přívodného kábla, mala by sa použiť predžľovacia šňůra certifikovaná na prúd min. 10 A. Přívodný kábel na menší prúd by sa mohol prehrievať. Buďte opatrní pri ukladaní predžľovacej šňůry, nesmie sa ňou ťahať alebo nesmie prekážať, aby sa o ňu nepoktlo.

**Uvedenie do prevádzky:**

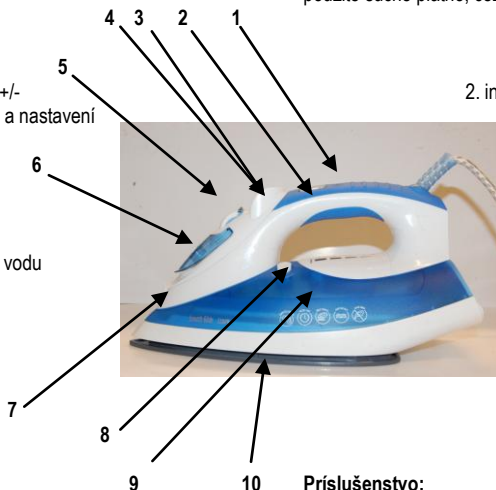
Přístroj vyberte z krabice.  
 Skontrolujte, či výrobok nie je poškodený prepravou.  
 Odstráňte všetky nálepky alebo ochranný kryt zo žehliacej plochy pred použitím!  
 Žehliacu plochu otrite jemným obrúskom.  
 Pred použitím rozmotajte celý přívodní kábel.  
 Pokiaľ používate žehličku prvýkrát, vyskúšajte na starom kuse látky aby ste sa uistili, že žehliaca plocha a zásobník pro vodu sú úplne čisté.  
 Niekteré části žehličky sú ošetrené tukom. Zo žehličky,

kouř a zápach. Je to normální a brzy tento jev přestane. Totéž platí o výskytu vodní páry. U tkanin z čisté (100%) vlny raději nastavte regulaci páry na výkonnější pozici a při žehlení použijte suché plátno, přes které budete žehlit.

**Popis přístroje:**

- 1.nastavení teploty +/-
2. indikátor provozu a nastavení
- 3.tlačítko paměť šok

- 4.tlačítko krocení
- 5.regulace páry
- 6.kryt zásobníku na vodu
- 7.krocení
- 8.samočištění
- 9.zásobník na vodu
- 10.žehlicí plocha



**Příslušenství:**

Nádobka na vodu

**Obsluha a použití přístroje:**

**Plnění vodou**

1. Ujistěte se, že přírodní kabel je vypojen z elektrické sítě.
2. Nastavte regulaci páry (5) na 0=žádná pára.
3. Držte žehličku v ruce tak, aby byla nakloněna na cca 45°.
4. Otevřete kryt zásobníku vody (6) pro plnění.
5. Naplňte vodou až po rysku se značkou Max., nikdy neplňte chemicky upravovanou vodou, doporučujeme destilovanou.
6. Po ukončení žehlení vylijte zbývající vodu ze zásobníku na vodu (9).

**Suché žehlení**

1. Před použitím žehličky prosím zhodnoťte druh prádla dle jeho pracovního štítku. Tkaniny (jako syntetika, hedvábí, atd.) s nižší teplotou pro žehlení by se měly žehlit jako první a poté tkaniny (jako vlna, bavlna, plátno, atd.) s vyšší teplotou pro žehlení, jelikož nahřívání žehličky je rychlejší než její chlazení.
2. Žehličku postavte kolmo (do odstavěné polohy).
3. Žehličku zapojte do sítě a zvolte teplotu pomocí

keď je zapnutá prvýkrát, môže slabó vychádzať dym a zápach.

Je to normálne a skoro tento jav prestane. To isté platí o výskyte vodnej pary.

U tkanín z čistej (100%nej) vlny radšej nastavte reguláciu pary na výkonnejšiu pozíciu a pri žehlení použite suché plátno, cez ktoré budete žehliť.

**Popis prístroja:**

- 1.nastavenie teploty +/-
2. indikátor prevádzky a nastavenia
3. tlačidlo pamäť šok

- 4.tlačidlo krocenia
- 5.regulácia páry
- 6.kryt zásobníka na vodu
- 7.krocenie
- 8.samočistenie
- 9.zásobník na vodu
- 10.žehliaca plocha

**Příslušenstvo:**

Nádobka na vodu

**Obsluha a použití přístroja:**

**Plnění vodou**

1. Ubezpečte sa, že prírodný kábel je vypojený z elektrickej siete.
2. Nastavte reguláciu pary(5) na 0=žiadna para.
3. Držte žehličku v ruke tak, aby bola naklonená na cca 45°.
- 4.Otvorte kryt zásobníku vody (6) pre plnenie.
5. Naplňte vodou až po rysku so značkou Max., nikdy neplňte chemicky upravovanou vodou, doporučujeme destilovanú.
6. Po ukončení žehlenia vylejte zostávajúcu vodu zo zásobníku na vodu (9).

**Suché žehlenie**

1.Před použitím žehličky prosím zhodnoťte druh prádla podľa jeho pracovného štítku.

Tkaniny (ako syntetika, hodváb, atď.) s nižšou teplotou pre žehlenie by sa mali žehliť ako prvé a potom tkaniny (ako vlna, bavlna, plátno, atď.) s vyššou teplotou pre žehlenie, nakoľko nahrievanie žehličky je rýchlejšie než jej chladenie.

2. Žehličku postavte kolmo (do odstavnej polohy).
3. Žehličku zapojte do sítě a zvolte teplotu pomocí

tláčítek nastavení teploty +/- (1). Jestliže je v zásobníku (9) voda, nastavte regulátor páry (5) do pozice 0. Počkejte, dokud se na displeji indikátoru provozu (2) trvale nezobrazí šipka u zvoleného materiálu a trvale nerozsvítí dosud blikající podsvětlení nádrže – toto znamená, že požadovaná teplota byla dosažena.

#### Žehlení párou:

1. Naplňte zásobník na vodu (9) pomocí nádoby na vodu maximálně 300 ml (viz. ryska na přístroji).
  2. Zapojte přístroj do sítě.
  3. Jestliže je nastavení teploty(1) na pozici LINEN a je dosažena také maximální teplota (trvale zobrazená šipka u zvoleného materiálu a trvale nerozsvícené dosud blikající podsvětlení nádrže), pak se pára utváří. Pokud ne, ze žehlicí plotny (10) může unikat voda.
  4. Při žehlení regulujte teplotu (1) a výstup páry (5) optimálně vzhledem ke druhu tkaniny, který žehlíte.
- Upozornění: na syntetické tkaniny, nylon, syntetické hedvábí a hedvábí nemůže být pára použita, může poničit povrch tkanin.**

#### Parní šok:

Tato funkce umožňuje poskytnutí více páry k odstranění odolných ohybů a zmačkaných částí oděvu.

1. Pokud chcete během žehlení použít funkci „parní šok“, nejprve naplňte zásobník vody (9) na maximum.
2. Zapojte přístroj do sítě.
3. Nastavte nastavení teploty(1) na na pozici LINEN vyčkejte dokud se trvale nezobrazí šipka u zvoleného materiálu a trvale nerozsvítí dosud blikající podsvětlení nádrže.
4. Uvolněte páru stisknutím tlačítka parní šok (3).
5. Počkejte pár minut a nechte páru prostoupit skrze tkaninu. Poté uvolněte více páry opětovným stisknutím tlačítka parní šok (3).

Poznámka: Mezi dvěma parními šoky by měla být minimálně 3 až 5 sekund prodleva, aby byl zaručen co nejlepší výsledek. Pro zabránění úniku vody z žehlicí plotny (10) nemačkejte tlačítko páry více jak 5x souběžně za sebou.

#### Kropení:

Kropení (7) může být používán pro navlhčení náročných textilií, suchých ploch, vlněných materiálů a pomačkáni. Pevně stiskněte tlačítko pro kropení (4) k vytvoření jemného postřiku vodou před žehličkou a pokračujte v žehlení. Kropení (7) může být také používáno na jemné látky (syntetické), které se musí žehlit při nízké teplotě a nemůže být proto použito napařování.

Poznámka: Nezáleží na tom, zda žehlíte za pomoci

tláčítek nastavení teploty +/- (1). Jestliže je v zásobníku (9) voda, nastavte regulátor páry (5) do pozice 0. Počkejte, dokud se na displeji indikátoru provozu (2) trvale nezobrazí šipka u zvoleného materiálu a trvale nerozsvítí dosud blikající podsvětlení nádrže – toto znamená, že požadovaná teplota byla dosažena.

#### Žehlenie parou:

1. Naplňte zásobník na vodu (9) pomocou nádoby na vodu maximálne 300 ml (viď. ryska na prístroji).
2. Zapojte prístroj do siete.
3. Jestliže je nastavení teploty(1) na pozici LINEN a je dosažena také maximální teplota (trvale zobrazená šipka u zvoleného materiálu a trvale nerozsvícené dosud blikající podsvětlení nádrže), pak se pára utváří. Pokiaľ nie, zo žehliacej platne (10) môže unikať voda.
4. Pri žehlení regulujte teplotu (1) a výstup pary(5) optimálne vzhľadom k druhu tkaniny, ktorý žehlíte.

**Upozornenie: na syntetické tkaniny, nylon, syntetický hodváb a hodváb nemôže byť pára použitá, môže zničiť povrch tkanin.**

#### Parný šok:

Táto funkcia umožňuje poskytnutie väčšieho množstva pary k odstráneniu odolných ohybov a pokrčených častí odevov.

1. Pokiaľ chcete behom žehlenia použiť funkciu „parný šok“, najskôr naplňte zásobník vody (9) na maximum.
2. Zapojte prístroj do siete.
3. Nastavte nastavení teploty(1) na na pozici LINEN vyčkejte dokud se trvale nezobrazí šipka u zvoleného materiálu a trvale nerozsvítí dosud blikající podsvětlení nádrže.
4. Uvolnite paru stlačením tlačidla parný šok (3).
5. Počkejte pár minút a nechajte paru prestúpiť cez tkaninu. Potom uvoľnite viac pary opätovným stlačením tlačidla parný šok (3).

Poznámka: Medzi dvoma parnými šokmi by mala byť minimálne 3 až 5 sekúnd pauza, aby bol zaručený čo najlepší výsledok. Pre zabránenie úniku vody z žehliacej platne (10) netlačte tlačidlo pary viac ako 5x súběžne za sebou.

#### Kropenie:

Kropenie (7) môže byť používaný pre navlhčenie náročných textilií, suchých plôch, vlnených materiálov a pokrčenia. Pevne stlačte tlačidlo pre kropenie (4) k vytvoreniu jemného postreku vodou pred žehličkou a pokračujte v žehlení. Kropenie (7) môže byť tiež používaný na jemné látky (syntetické), ktoré sa musia žehliť pri nízkej teplote a nemôže byť preto použité napařovanie.

Poznámka: Nezáleží na tom, či žehlíte pomocou pary alebo za sucha, kropenie (7) bude vždy možné.

páry nebo za sucha, kroupení (7) bude vždy možné.

### **Samočištění:**

Pro odstranění nečistot a prachu by žehlička měla být čistěna nejméně jednou měsíčně.

1. Naplňte do poloviny vodou. Otočte regulaci páry (5) do pozice "0" a termostat (2) do pozice OFF. Zapojte žehličku do sítě a nastavení teploty(1) na na pozici LINEN
  2. Jestliže se trvale zobrazí šipka u zvoleného materiálu a trvale rozsvítí dosud blikající podsvětlení nádrže potom má žehlička režim v optimální teplotě.
  3. Držte žehličku horizontálně a nad nádobou nebo dřezem.
  4. Stiskněte tlačítko samočištění (8) a držte žehličku směrem dolů a jemně jí třeste. Žehličí plotna vypustí horkou vodu a páru.
  5. V průběhu této činnosti můžete stisknout tlačítko parní šok (3) několikrát – pamatujte ovšem na pauzy po min. 5 sekundách mezi jednotlivými parními šoky (3).
  6. Po samočištění (8) nastavte termostat (2) na OFF a vypojte přístroj ze sítě. Nechte žehličku vychladnout a očistěte žehličí plochu (10) jemným hadříkem.
- Upozornění: Pamatujte na to, že vytékající voda a pára je velmi horká!

### **Druhy tkanin a správné nastavení termostatu:**

#### **Po žehlení:**

**Pro prodloužení životnosti přístroje pokaždé, když ukončíte žehlení, doporučujeme vyprázdnit nádržku na vodu následovně:**

Vypojte přístroj ze sítě. Vyprázdněte zásobník na vodu (7) – otevřete kryt nádržky, žehličku přetočte a jemným klepáním vyprázdněte. Poté opět kryt zásobníku vody (2) uzavřete. Poté žehličku opět zapněte – nastavte nastavení teploty(1) na na pozici LINEN a regulaci páry (3) také na MAX, dokud se se trvale zobrazí šipka u zvoleného materiálu a trvale rozsvítí dosud blikající podsvětlení nádrže. Přístroj vypojte ze sítě a nechte vychladnout. Očistěte žehličí plochu (10) suchým hadříkem.

#### **Čištění a údržba:**

Před čištěním vypojte přístroj ze sítě a nechte dostatečně zchladit.

1. Otrěte žehličí plochu (10) vlhkým hadříkem a čisticím (ne drsným – abrazivním).
2. Jestliže se vlákna přichytila na žehličí plochu (10), použijte vlhký hadřík s octem a očistěte žehličí plochu (10).
3. Nikdy nepoužívejte silně kyselý nebo zásaditý přípravek, aby nedošlo k poškození žehličí plochy (10).

### **Samočištění:**

Pre odstránenie nečistôt a prachu by žehlička mala byť čistená najmenej raz za mesiac.

1. Naplňte do poloviny vodou. Otočte reguláciu páry (5) do pozície "0" a termostat (2) do pozície OFF. Zapojte žehličku do siete a nastavenie teploty(1) na na pozíciu LINEN
  2. Jestliže se trvale zobrazí šipka u zvoleného materiálu a trvale rozsvítí dosud blikající podsvětlení nádrže potom má žehlička režim v optimální teplotě.
  3. Držte žehličku horizontálně a nad nádobou alebo drezom.
  4. Stlačte tlačidlo samočištie (8) a držte žehličku smerom dolu a jemne ju traste. Žehliacia platňa vypustí horúcu vodu a paru.
  5. V priebehu tejto činnosti môžete stlačiť tlačidlo parný šok (3) niekoľkokrát – pamätajte však na pauzy po min. 5 sekundách medzi jednotlivými parnými šokmi (3).
  6. Po samočištie (8) nastavte termostat (2) na OFF a vypojte prístroj zo siete. Nechajte žehličku vychladnúť a očistite žehliacu plochu (10) jemným obrúskom.
- Upozornenie: Pamätajte na to, že vytekajúca voda a para je veľmi horúca!

### **Druhy tkanín a správne nastavenie termostatu:**

#### **Po žehlení:**

**Pre predĺženie životnosti prístroja zakaždým, keď ukončíte žehlenie, doporučujeme vyprázdiť nádržku na vodu nasledovne:**

Vypojte prístroj zo siete. Vyprázdnite zásobník na vodu (7) – otvorte kryt nádržky, žehličku pretočte a jemným klepaním vyprázdnite. Potom opäť kryt zásobníka vody (2) uzavrite. Potom žehličku znova zapnite – nastavte nastavenie teploty(1) na na pozíciu LINEN a reguláciu páry (3) také na MAX, dokud se se trvale zobrazí šipka u zvoleného materiálu a trvale rozsvítí dosud blikající podsvětlení nádrže. Přístroj vypojte zo siete a nechajte vychladnúť. Očistite žehliacu plochu (10) suchým obrúskom.

#### **Čistenie a údržba:**

Pred čistením vypojte prístroj zo siete a nechajte dostatočne vychladnúť.

1. Otrite žehliacu plochu (10) vlhkým obrúskom a čisticím (nie drsným – abrazívnym).
2. Ak by sa vlákna prichytili na žehliacu plochu (10), použijte vlhký obrúsok s octom a očistite žehliacu plochu (10).
3. Nikdy nepoužívajte silne kyslé alebo zásadité prípravky, aby nedošlo k poškodeniu žehliacej plochy (10).
4. Pokiaľ vrstva blokuje otvor pre paru, odstráňte ju

4. Pokud vrstva blokuje otvor pro páru, odstraňte ji prosím jemným kartáčkem na zuby, nepoškrábejte přitom žehlicí plochu (10).
5. Žehličku postavte kolmo na její konec do odkladací polohy a nechte dostatečně vychladnout.

**Bezpečnostní pojistka**

Pokud by termostat selhal (což je nepravděpodobné) žehlička je chráněna před přehřátím tepelnou pojistkou. Žehlička potom musí být opravena odborníkem

**Druhy tkanin a správné nastavení teploty:**

UPOZORNĚNÍ 	☞ tento znak na štítku znamená, že toto oblečení se nemá žehlit	
	Instrukce na štítku	Druh tkaniny
	Nylon Hedvábi/umělé hedvábi	
	vlna	
	bavlna	
	plátno	

SILK – hedvábi  
WOOL – vlna  
COTTON – bavlna  
LINEN - plátno

**Auto off:**






Žehlička se v odstavné poloze po cca 7 až 8 minutách sama vypne a přejde do pohotovostního režimu tj. celý displej bliká a po stisknutí tlačítka + či – se vrátí do dříve nastaveného režimu.

- prosím jemným kartáčkem na zuby, nepoškrábejte pritom žehliacu plochu (10).
5. Žehličku postavte kolmo na jej koniec do odkladacej polohy a nechajte dostatočne vychladnúť.

**Bezpečnostná poistka**

Pokiaľ by termostat zlyhal (čo je nepravdepodobné) žehlička je chránená pred prehriatím tepelnou poistkou. Žehlička potom musí byť opravená odborníkom.

**Druhy tkanín a správne nastavenie teploty:**

UPOZORNENIE 	☞ tento znak na štítku znamená, že toto oblečenie sa nemá žehliť	
	Inštrukcie na štítku	Druh tkaniny
	Nylon Hodváb/umelý hodváb	
	vlna	
	bavlna	
	plátno	

SILK – hedvábi  
WOOL – vlna  
COTTON – bavlna  
LINEN - plátno

**Auto off:**

Žehlička se v odstavné poloze po cca 7 až 8 minutách sama vypne a přejde do pohotovostního režimu tj. celý displej bliká a po stisknutí tlačítka + či – se vrátí do dříve nastaveného režimu.



## Jednoduché druhy oprav:

Chyba	Možný důvod	Náprava
Nedostatečné nahřátí či příliš nahřáté	Špatně/nedostatečně otočené kolečko termostatu	Upravte nastavení termostatu do správné polohy
Žádná produkce páry	Zkontrolujte, jestli je termostat nastavený směrem k rozmezí páry	Nastavte termostat do rozmezí páry
	Zkontrolujte, jestli je regulace páry nastavena směrem k pozici páry	Nastavte regulátor páry směrem k rozmezí páry
	Žádná nebo příliš málo vody v zásobníku	Naplňte vodou
Vytékání vody z žehličky plochy	Nastavený termostat mimo rozmezí páry	Nastavte termostat do rozmezí páry
	Voda dosahuje nad úroveň MAX	Vylijte nadbytečnou vodu
	Požadované suché žehlení nebo bez trvalého napařování	Nastavte regulaci páry na hodnotu nula
Málo páry	Zkontrolujte, zda regulátor páry je ve správné pozici	Nastavte regulaci páry do správné polohy.
	Výstup pro páru nebo nádržka jsou blokovány	Vyčistěte výstup destilovanou vodou
	Prliš málo vody v nádržce	Naplňte vodou
Nefunguje kroupení	Nedostatek tlaku nebo vzduchu uvnitř	Rukou stlačte tlačítko pro kroupení a stiskněte ho několikrát po sobě.
	Žádná nebo málo vody v nádobce	Naplňte vodou

## Jednoduché druhy oprav:

Chyba	Možný důvod	Náprava
Nedostatečné nahřátie či príliš nahřátie	Zle/nedostatečne otočené koleško termostatu	Upravte nastavenie termostatu do správnej polohy
Žádná produkce páry	Skontrolujte, či je termostat nastavený smerom k rozmedziu páry	Nastavte termostat do rozmedzia páry
	Skontrolujte, či je regulácia páry nastavená smerom k pozícii páry	Nastavte regulátor páry smerom k rozmedziu páry
	Žiadna alebo príliš málo vody v zásobníku	Naplňte vodou
Vytékání vody z žehličky plochy	Nastavený termostat mimo rozmedzia páry	Nastavte termostat do rozmedzia páry
	Voda dosahuje nad úroveň MAX	Vylejte nadbytočnú vodu
	Požadované suché žehlenie alebo bez trvalého napařovania	Nastavte reguláciu páry na hodnotu nula
Málo páry	Skontrolujte, či regulátor páry je v správnej pozícii	Nastavte reguláciu páry do správnej polohy.
	Výstup pre paru alebo nádržka sú blokovane	Vyčistite výstup destilovanou vodou
	Prliš málo vody v nádržke	Naplňte vodou
Nefunguje kroupení	Nedostatek tlaku alebo vzduchu vo vnútri	Rukou stlačte tlačidlo pre kroupenie a stlačte ho niekoľkokrát po sebe.
	Žiadna alebo málo vody v nádobke	Naplňte vodou



## Likvidace přístroje:

Vážení spotřebitelé. Pokud výrobek jednoho dne doslouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovat, aby nezatěžoval životní prostředí. Tuto problematiku řeší zákon č.185/2001 v platném znění. Při likvidaci



## Likvidácia prístroja:

Vážení spotrebiteľ. Pokiaľ výrobok jedného dňa odsľuží, je potreba ho ekologicky zlikvidovať aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieši zákon č. 203/2001 Sb. v platnom znení. Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papier

výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papier atď.) oddelené a znovu použité pre priemyslové účely. Rovnako je zamezeno, aby sa do prírody dostali prípadné škodlivé látky. Konečnou likvidáciou a recykláciou hradí výrobca prístroje a provádá ji pověřená organizácia.

Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať výrobok na jednom z týchto miest:

- v prodejnách, kde si kupuje nový výrobok (kus za kus)
- v ostatných miestach "zpeťného odběru" bližšie definovaných obcí alebo výrobcem.

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhozený do komunálneho odpadu (popelnice) alebo do voľnej prírody!

Trubice – uložiť do samostatného kontajneru.

#### Likvidácia obalového materiálu:

Obalový materiál je cennou surovinou a ako takový nesmie byť uložený do komunálneho odpadu (popelnice). Obalový materiál odovzdajte ve sběrném dvoře nebo uložte na miesto určené obcou pro sběr tříděného odpadu. Tímto miestom jsou většinou sběrné zvony a kontajnery. Odpad tříděte takto:  
Krabice a papírové proložky – tříděný sběr papíru  
Plastový sáček – tříděný sběr plastu (PE)  
Polystyren – odovzdajte do sběrného dvora.

#### Důležité upozornění:

Prípadné odchylky od zvyklostí spotrebiteľů nejsou v žiadnom prípade závadou spotřebiče.

#### Technické změny:

Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelom zvýšenia kvality výrobku.

#### Technické údaje:

Príkon 1800 -2200 W  
Napětí 220V-240V ~50Hz

#### Servisní zajištění

Isolit-Bravo spol. s r. o., Jablonské nábřeží 305, 561 64 Jablonná nad Orlicí, tel.: 465 616 280, e-mail:

[servis@isolit-bravo.cz](mailto:servis@isolit-bravo.cz). Opravu zajišťuje též síť smluvních servisů výrobce. Nejbližší servis zjistíte dotazem na výše uvedené tel. číslo nebo ho najdete v seznamu zveřejněném a aktualizovaném na internetové stránce [www.isolit-bravo.cz](http://www.isolit-bravo.cz)

#### Obecné podmínky záruky

Při vybirání přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vaším pozdějším nárokům, nemůže být důvodom k reklamácii. Veškeré výrobky jsou určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem alebo používáním v rozporu s návodom nebude

atď.) oddelené a znovu použité pre priemyslové účely. Tiež je zamedzené, aby sa do prírody dostali prípadné škodlivé látky.

Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca prístroja a prevádza ju poverená organizácia.

Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotrebiteľa je odovzdať výrobok na jednom z týchto miest:

- v predajni, kde si kupuje nový výrobok (kus za kus)
- v ostatných miestach „späťného odběru“ bližšie definovaných obcí alebo výrobcem.

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhozený do komunálneho odpadu (popelnice) alebo do voľnej prírody!

Trubice – uložiť do samostatného kontajneru.

#### Likvidácia obalového materiálu:

Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nemie byť uložený do komunálneho odpadu (popelnice).

Obalový materiál odovzdajte v zbernom dvore alebo uložte na miesto určené obcou pre zber triedeného odpadu. Takýmto miestom sú väčšinou zberné zvony a kontajnery. Odpad triedte takto:

*Plastový sáček* – triedený zber plastu (PE)

*Polystyren* – odovzdajte do zberného dvora.

#### Dôležité upozornenie:

Prípadné odchylky od zvyklostí spotrebiteľov nie sú v žiadnom prípade závadou spotřebiča.

#### Technické zmeny:

Výrobca si vyhrazuje právo technických zmien na výrobku konaných za účelom zvýšenia kvality výrobku.

#### Technické údaje:

Príkon 1800 - 2200W  
Napätie 220V-240V ~50Hz

#### Servisné zaistenie

Opravy zaisťuje sieť zmluvných servisov výrobcu.

Najbližší servis zistíte v zozname servisov zverejnenom na aktualizovanej internetovej stránke

[www.isolit-bravo.cz](http://www.isolit-bravo.cz), prípadne u dovozcu:

Isolit-Bravo Slovakia, spol. s r. o., 010 01 Žilina, e-mail: [bravosk@stonline.sk](mailto:bravosk@stonline.sk), tel: 00420 465 616 280

#### Obecné podmienky záruky

Pri kúpe prístroja pozorne zvažte, aké činnosti a funkcie od prístroja požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vaším neskorším nárokom, nemôže byť dôvodom k reklamácii. Všetky výrobky sú určené pre domáce použitie. Pri používaní iným spôsobom alebo používaním v rozpore s návodom nebude reklamácia uznaná za oprávnenú. Pre profesionálne použitie sú určené

reklamacie uznána za oprávněnou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předešlo způsobení škody na výrobku. Takto způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamace.

Záruční doba na tento výrobek je **24 měsíců** od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku, který je předmětem uplatněné reklamace, a to předložením záručního listu a originálu dokladu a datem prodeje. Prostě kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení výrobku, změněné, doplněné, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení výrobku nebudou považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího. Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). **Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.** Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s r. o. je pro spotřebitele závazný.
- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.
- Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdrem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.
- Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.
- Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětů, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.
- Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čisticími prostředky (např. chemický a mechanický vliv)
- Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření

výrobky specializovaných výrobcov. Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predišlo spôsobeným škodám na výrobku. Takto spôsobená škoda nemôže byť uznaná ako oprávnený dôvod reklamácie.

Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva odpovednosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Práva na opravu výrobku je možné uplatniť taktiež u osôb určených k oprave výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a preukázaní o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručného listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (bloček) s typovým označím výrobku a dátumu predaja. Kópie záručných listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenených, doplnených, bez pôvodných údajov alebo inak poškodené záručné listy alebo doklady o zakúpení výrobku nebudú považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho. **Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie vecí (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním (§619, odst. 2 Občianskeho zákoníka).** Za obvyklé používanie v tomto zmysle firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. považuje hlavne, pokiaľ výrobok:

- Je používaný iba k účelu, ku ktorému je určený a ktorý je popísaný v priloženom návode k použitiu. Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o. je pre spotrebiteľa záväzný.
- Je používaný a správne udržiavaný podľa tohto návodu, používaný šetrne, pozorne a nepreťažovaným
- Je používaný v čistom, bezprašnom nezadymenom prostredí, je chránený púzdom, alebo krytkou, pokiaľ je priložená. Výrobok je určený výhradne pre iný účel než pre podnikanie s týmto výrobkom.
- Je používaný za izbovej teploty, dostatočného vetrania a nezakrytými vetracími otvormi.
- Nebol vystavený nepriaznivým vonkajším vplyvom, napr. slnečnému alebo inému žiareniu, či elektromagnetickému polu, vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej sieti, preťaženiu alebo skratu na vstupoch či výstupoch, napätíu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (včítane blesku), chybnému napájacímu alebo vstupnému napätíu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov apod.
- Nebol udržiavaný a bol čistený nevhodnými spôsobmi alebo nesprávně použitými čistiacimi prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv)
- Neboli kýmkoľvek prevedené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo rozšírenie funkcie výrobku oproti zakúpenému

funkci výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

- Je používán s doporučeným čistým neopotrebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma Isolit-Bravo, spol s r.o. nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.
- Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen třesem pádem, teplem, tekutinou (i z baterie), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.
- Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.
- Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.
- Je používán a čištěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

**Za vadu výrobku, na níž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-Bravo, spol s r.o. považováno zejména:**

- Opatření výrobku nebo části výrobku způsobené obvyklým používáním výrobku nebo části výrobku (např. vybití baterie, snížení kapacity akumulátoru, otupení nožů, frézek a struhadel).
  - Rozpor způsobený jiným než obvyklým používáním výrobku.
  - Změna barvy topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu v okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.
  - Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.
  - Poškození skleněných a keramických částí výrobku, frézek, planžet, stříhacích a rezacích nožů.
  - Ukončení životnosti některých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklů respektive 6 měsíců, hlavice zubních kartáčků 3 měsíce, žárovky 6 měsíců).
  - Zaplnění výměnných částí, které mají za úkol lapat nečistoty, jako jsou sáčky do vysavače, filtry vysavače, filtry čistíček vzduchu apod.
- Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-Bravo, spol s r.o. řešit reklamační nárok spotřebitele jejím

prevedeniu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol nevrhnutý, vyrobený a schválený.

- Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelné menené príslušenstvo, podliehajúce rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. batérie). Firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. nenesie odpovednosť za nesprávny chod a prípadné vady výrobku vzniknuté vplyvom použitého príslušenstva a náplní iných výrobcov, rovnako ako použitím poškodeného, opotrebovaného a znečisteného príslušenstva a náplní.
- Nie je mechanicky, tepelne alebo chemicky poškodený; nemá odstránený ochranný kryt, nemá odstránene alebo zmazané štítky, poškodené blomby a skrutky alebo nie je poškodený otrasmi pádom, teplom, tekutinou (i z batérie), zlomením alebo pretrhnutím káblov, konektoru, spínača, krytu či inej časti, včetně poškodenia v priebehu prepravy od okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.
- Je používaný v súlade so zákonom, technickými normami a bezpečnostnými predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupy výrobku je pripojené napätie odpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.
- Je používaný s intenzitou a v prostredí odpovedajúce prevádzke v domácnosti.
- Je používaný a čistený vodou priemernej tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

**Za rozpor s kúpnu zmluvou (§616 odst. 3 Občianskeho zákonníka) nie je firmou Isolit-Bravo, s.r.o. považované:**

- Opatrenie výrobku alebo časti výrobku spôsobené obvyklým používaním výrobku alebo časti výrobku (napr. vybitie batérie, zníženie kapacity akumulátoru, otupenie nožov, frézek a struhadiel).
  - Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.
  - Zmena farby výhrevných plôch alebo montážneho a izolačného materiálu v okolí výhrevných plôch, prílepení materiálu na výhrevné plochy, poškrabanie plôch.
  - Zmeny funkcie a vzhledu spôsobené usadeninami a vodným kamenom.
  - Poškodenie sklenených a keramických častí výrobku, frézek, planžet, strihacích a rezacích nožov.
  - Ukončenie životnosti niektorých častí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjajících cyklov respektive 6 mesiacov, hlavice zubných kartáčikov 3 mesiace, žiarovky 6 mesiacov).
  - Zaplnenie výměnných částí, které mají za úlohu zachytávat nečistoty, ako sú sáčky do vysávača, filtre vysávačov, filtre čistíček vzduchu apod.
- Pokiaľ bude, mať výrobok vadu, ktorú je možné rýchlo a

odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. **Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady** vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné. Podrobnosti reklamačního řízení stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-Bravo, spol. s r.o. Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než informací dodanou firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o., nebude možné uznat za oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamační výrobků BRAVO vyžaduje ve většině případů odborné posouzení. Spotřebiteli, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotřebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotřebitelem. V případě že spotřebitel nepřevezme opravený výrobek, nebo výrobek, u něhož nebyla uznána reklamační, ze servisu zpět do třiceti dnů od data, kdy k tomu byl vyzván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat za podmínky stanovených v § 656 občanského zákoníku a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování.

Platnost záručních podmínek od 1. 9. 2010

bez následkov odstrániť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. riešiť reklamačný nárok spotrebiteľa jej odstraněním (opravou) alebo výmenou časti výrobku, lebo v takom prípade odporuje povahe veci, aby bol vymenený celý výrobok (§616OZ odst. 4, smernice EU 1999/44/ES čl. 3, odst. 6, o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na tento tovar). Rozpor s kúpnuou zmluvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol. s r.o., nebude možné uznať za oprávněný dôvod k reklamáci výrobku. Reklamácia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotrebiteľovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené. Pri odstúpení od zmluvy je spotrebiteľ povinný vrátiť kompletný výrobok včetně dodaného príslušenstva, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začína bežať od dátumu prevzatia výrobku spotrebiteľom. V prípade že spotrebiteľ neprevezme opravený výrobok, alebo u výrobku nebola uznaná reklamácia, zo servisu späť do trisiatich dní od dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať primeraný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, prípadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odprodať a z predaja si uhradiť svoje náklady na opravu a skladovanie.

Platnosť záručných podmienok od 1. 9. 2010

**Servisní síť výrobků Isolit-Bravo k 1.1.2014**

**Firemní servis : Isolit-Bravo, spol. s r.o.**  
**Jablonské nábřeží 305**  
**561 06 Jablonné nad Orlicí**  
**Tel.: 607035126, 607035094**  
**E-mail: [servis@isolit-bravo.cz](mailto:servis@isolit-bravo.cz)**

- **Servisní síť pro záruční a pozáruční opravy výrobků**
- Rozšířená síť pozáručních servisů na opravy je uvedena na:
- [www.Isolit-Bravo.cz](http://www.Isolit-Bravo.cz) a [www.bravospotrebecize.cz](http://www.bravospotrebecize.cz)

1. Blatná, 388 01, **Elektro Jankovský**, nám. Míru 204, tel.: 383422554, [ DS,ES,AP ]
2. Brno, 602 00, **Jiří Brandejs**, Cejl 101, tel.: 545213431, [ DS,ES,PS,AP ]
3. Brno, 603 05, **PERFEKT SERVIS s.r.o.**, Václavská 1, tel.: 543215059,602730632 [DS,ES,PS,AP ]
4. Frýdek Místek,738 01, **ELAS-S plus, s.r.o.**, J.Čapka 722, tel.: 558633254, [ DS ]
5. Havířov -Podlesí , 736 01, **Pavel Universal-ELEKTRO**, Junácká 1, tel.: 596410413, [DS,ES,ePS,AP ]
6. Litoměřice, 412 01, **Elektroservis Jílek, Na Valech 36**, tel.: 416737666, 603877640,[DS,ES,PS,AP,MČT ]
7. Lomnice nad Popelkou, 512 51, **Jaroslav Koudelka**, Za školou 1027, tel.: 723357252, [DS,ES ]
8. Mladá Boleslav, 293 01, **ELEKTROSERVIS Mulač**, Staré Město 9, tel.: 326324721, [DS,ES]
9. Nový Jičín, 741 01, **MERENDA-servis**, Dolní Brána 652/10, tel.: 556702568, [ DS,ES,PS,AP ]
10. Olomouc, 772 00, **Richard Štěpánek**, Hodolanská 41, tel.:585313685, 604983006, [ DS ]
11. Ostrava - Mar. Hory, 709 00, **V. elektronik** , Sušilova 3, tel.:596627790, [ DS ]
12. Plzeň, 326 00, **Opravy elektro Petr Vacek**, Francouzská třída 44, tel.: 377449213, [ DS]
13. Praha 5, **BMK servis**, Mahenova 164/2, tel.: 800231231,257314703, [ DS,ES,PS,AP ]
14. Praha 6, 160 00, **Bedřich Mayer**, Kladenská 260, tel.: 235355070, [ DS ]
15. Příbram, 261 01, **SERVIS-ELEKTRO**, Alois Dvořáček, Prokopská 14, tel.:318623613,[DS,ES,AP ]
16. Třebíč, 674 01, **ELSO** Jan Liška , Žďárského 214, tel.: 568848400, [DS]
17. Třinec, 739 61, **KUČERA** Břetislav, nám. Svobody 528, tel.: 558335837, [ DS,ES,PS,AP ]
18. Turnov, 511 01, **Jan Havel**, Krajířova 491, tel.: 481322002, [ DS,ES,PS,AP ]
19. Ústí nad Orlicí, 562 01, **ELEKTRON s. r.o.**, Komenského 151, , tel.: 465523328, [ DS,ES ]
20. Zlín, 763 02, **KOFR-ELSPO Ludmila Kočendová**, U Dráhy 144, tel.: 577102424,[DS]
21. Znojmo, 669 01, **Služba-družstvo invalidů**, Horní Česká 23/200, tel:515223009, [ DS ]

**ZOZNAM SERVISOV k 1.1.2014:**

- 1.Bratislava,811 07, **sběrna ViVa servis**, Mýtná 17, tel. 024/5958855, [servis@vivaservis.sk](mailto:servis@vivaservis.sk)
2. Tomášov,900 44, **ViVa servis**, 1.Mája 19, tel.024/9588555
- 3.Námestovo, 029 01, **ZMJ el. servis**, 029 01 Námestovo, Vavrečka 240, tel. 043/5522056, 0905247408, [zmj@orava.sk](mailto:zmj@orava.sk)
- 4.Prešov,080 06,**D-J servis,s.r.o.**, Šebastovská 17,tel. 051/7767666, grejtak.djservis@stonline.sk

5. Spišská Nová Ves, 052 01, **Villa Market s.r.o.**, Odborárov 49, 053 4421857,0907405455, [villamarket.eta@villamarket.sk](mailto:villamarket.eta@villamarket.sk)

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

## ŻELAZKO PAROWE

## MODEL B 4414 „ESCAPEDE”

z ceramiczną stopą



## Specyfikacja:

Moc : 2200 W

Napięcie: 220-240V - 50 Hz

Waga urządzenia: 1200 g netto

Zakres temperatur prasowania : 50 – 220°C

Rodzaj tkanin: nylon, jedwab, wełna, bawełna, len

Funkcje: suche prasowanie, spryskiwanie, prasowanie z parą,

prasowanie w pozycji pionowej z parą, uderzenie pary,

funkcja samoczyszczenia ( Anti calc), system Anti drip ( przeciw kapaniu)

Długość przewodu 3 m.

Dziękujemy Państwu za zakup naszego urządzenia.

Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy o zapoznanie się z zaleceniami producenta.

**Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa:**

1. Przed pierwszym włączeniem żelazka należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu prądu sieciowego w Państwa domu, w przeciwnym przypadku proszę skontaktować się ze sprzedawcą.
2. Należy korzystać z gniazda ściennego wyposażonego w bolec uziemiający; przewód i wtyczka powinny być suche.
3. Przed użyciem należy rozwinąć przewód zasilający.
4. Urządzenie należy odłączać od źródła zasilania nawet w przypadku krótkotrwałej przerwy w prasowaniu. Należy je stawiać na podstawce. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
5. Włączonego urządzenia nie należy pozostawiać bez nadzoru.
6. Włączone urządzenie będzie bardzo gorące – nie należy dotykać stopy żelazka dłońią, ani zostawiać go w pobliżu łatwopalnych przedmiotów. Pozwoli to zapobiec nieszczęśliwym wypadkom.
7. Uwaga: Przed napełnieniem zbiornika żelazka wodą lub usunięciem pozostałości wody należy odłączyć żelazko od źródła zasilania.
8. Nie należy zanurzać żelazka, ani przewodu zasilającego w wodzie, ani w innych cieczach.
9. Jeżeli przewód zostanie uszkodzony, należy oddać żelazko do autoryzowanego warsztatu serwisowego.
10. Kamień lub zawarte w wodzie składniki mineralne mogą być przyczyną osadów blokujących otwory, przez które wydostaje się para. W związku z tym zaleca się stosowanie wody destylowanej.
11. Jednocześnie z żelazkiem nie należy do tego samego gniazda podłączać innych urządzeń o dużym poborze mocy; pozwoli to uniknąć przeciążenia sieci.
12. Przewód należy umieścić w takim miejscu, aby wyeliminować ryzyko przypadkowego wyrwania z gniazdką lub potknięcia się jak również uszkodzenia przewodu np. Przez ostre krawędzie innych przedmiotów.

przebywać pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, lub otrzymają od tej osoby odpowiednie przeszkolenie odnośnie sposobu użytkowania żelazka. Należy zwrócić uwagę na dzieci aby nie bawiły się sprzętem.

14. Żelazko należy użytkować i stawiać na stabilnej powierzchni.

15. Stawiając żelazko na podstawie należy sprawdzić, czy podstawa umieszczona jest na stabilnej powierzchni.

16. Żelazka nie należy używać, jeżeli spadło, nosi widoczne ślady uszkodzenia lub wycieka z niego woda. Zawsze w takiej sytuacji należy je oddać do naprawy do autoryzowanego punktu napraw.

### Środki ostrożności przy pierwszym użyciu:

Stopa żelazka jest pokryta specjalną powłoką natłuszczającą, w związku z czym przy pierwszym użyciu z żelazka może wydobywać się dym. Zjawisko to ma charakter krótkotrwały.

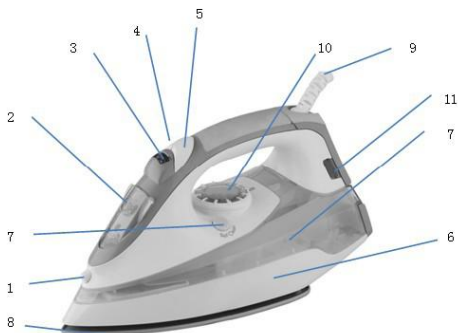
Przed pierwszym użyciem należy usunąć ze stopy żelazka wszelkie naklejki lub folię ochronną. Przetrzeć stopę miękką szmatką.

Stopa powinna być gładka – należy unikać kontaktu z przedmiotami metalowymi (jak wieszak na ubrania, guziki i zamki błyskawiczne).

6. Materiały z czystej wełny (wełna 100%) można prasować żelazkiem ustawionym na wytwarzanie pary. Zaleca się ustawienie regulatora pary w pozycji „para intensywna” i użycie suchej ściereczki.

### Opis żelazka

- 1 – dysza spryskiwacza
- 2 - wlew wody do zbiornika
- 3 - regulator pary
- 4 – przycisk spryskiwacza
- 5 – przycisk uderzenia
- 6 – Pojemnik na wodę
- 7 – przycisk funkcji samoczyszczenia
- 8 – płyta grzewcza
- 9
- 10 - termostat
- 11 – Świetlny wskaźnik pracy urządzenia



### Naplnianie żelazka wodą:

1. Ustawić regulator pary w położeniu 0 (= brak pary).
2. Przytrzymać żelazko w ręce i pochylić pod kątem 45° w dół oraz otworzyć pokrywę wlewu wody, jeżeli jest zamontowana.
3. Wlać wodę do pojemnika. Jeżeli woda jest zbyt twarda, zaleca się stosowanie wody destylowanej, nie wolno wlewać do zbiornika wody zawierającej związki chemiczne.
4. Wyrzucić wodę z obudowy, a po zakończeniu prasowania opróżnić zbiornik z pozostałej w nim wody.

### Prasowanie na sucho:

1. Przed uruchomieniem żelazka należy posortować odzież według informacji na metce, ponieważ żelazko szybciej nagrzewa się niż chłodzi. Odzież wymagającą niższej temperatury (na przykład tkaniny syntetyczne, jedwab itp.) należy prasować jako pierwszą, a następnie odzież wymagającą wyższej temperatury (wełna, bawełna i len itp.).



3. Podłączyć żelazko do prądu i wybrać temperaturę obracając pokrętło termostatu. Jeżeli w zbiorniku znajduje się woda, ustawić pokrętło pary w położeniu WYŁ..Odczekać do wyłączenia się kontrolki, co oznacza, że żelazko osiągnęło wymaganą temperaturę.

**Prasowanie parowe:**

1. Napełnić żelazko wodą w sposób opisany powyżej.
2. Podłączyć żelazko do kontaktu.
3. Prasowanie parowe jest możliwe po ustawieniu pokrętła termostatu w położeniu MAX zgodnie z informacją na wskaźniku temperatury. W przeciwnym wypadku ze stopy żelazka może wyciekać woda.
4. O osiągnięciu właściwej temperatury informuje wyłączenie wskaźnika pracy urządzenia
5. Ustawić pokrętło pary w prawidłowym położeniu: przekręcenie pokrętła w kierunku przeciwnym do kierunku ruch wskazówek zegara zwiększa produkcję pary, a przekręcenie go w odwrotnym kierunku zmniejsza produkcję pary.

Uwaga: żelazkiem parowym nie wolno prasować tkanin syntetycznych, nylonu, jedwabiu syntetycznego oraz jedwabiu. Spowoduje to uszkodzenie powierzchni.

**Uderzenie pary:**

Ta funkcja dostarcza większą ilość pary, która umożliwi usunięcie opornych zagnieceń.

1. Ustawić pokrętło termostatu w położeniu MAX do momentu wyłączenia się kontrolki.
2. Uwolnić strumień pary naciskając przycisk pary.
3. Odczekać kilka minut i pozwolić parze rozejść się po tkaninie, a następnie wypuścić więcej pary ponownie naciskając przycisk.

Uwaga:

1. Pomiedzy kolejnymi naciśnięciami przycisku pary należy odczekać 3-5 sekund, aby uzyskać w ten sposób najlepsze rezultaty.
  - b) Przed skorzystaniem tej funkcji należy uzupełnić poziom wody do poziomu oznaczonego MAX.
  - c) Aby zapobiec wyciekaniu wody ze stopy żelazka nie należy wciskać przycisku pary na dłużej niż 5 sekund.

**Spryskiwanie wodą:**

1. Napełnić żelazko wodą w sposób opisany powyżej.
2. Nacisnąć przycisk spryskiwacza.

Uwaga: funkcja spryskiwania jest dostępna zarówno w trybie prasowania na sucho, jak również w trybie prasowania parowego

**Automatyczne czyszczenie:**

Żelazko należy czyścić przynajmniej raz w miesiącu, aby usunąć brud i kurz.



1. Napełnić pojemnik wodą do połowy. Przekręcić pokrętło regulatora pary w położenie braku pary, a pokrętło termostatu w położenie MIN. Podłączyć żelazko do gniazdka. Obrócić pokrętło termostatu w położenie MAX.




3. Przytrzymać żelazko poziomo nad zlewem lub miską.
4. Nacisnąć przycisk automatycznego czyszczenia ( I ) i przytrzymać go, potrząsając jednocześnie delikatnie żelazkiem, aby usunąć brud. Ze stopy żelazka będzie się wydobywać gorąca woda i para.

**Podczas czyszczenia można nacisnąć kilkakrotnie przycisk pary, pamiętając, aby odczekać przynajmniej 5 sekund między kolejnymi uderzeniami pary.**

5. Po opróżnieniu zbiornika zwolnić przycisk automatycznego ciśnienia.
6. Kończenie pracy: Obrócić pokrętkę termostatu w położenie MIN i wyciągnąć wtyczkę żelazka z gniazdka. Odstawić żelazko do ostygnięcia i wyczyścić stopę żelazka miękką szmatką.

RODZAJ TKANINY A POKRĘTKO TERMOSTATU

**Ostrzeżenie:**  Należy pamiętać, że symbol  umieszczony na metce oznacza, że tego artykułu nie wolno prasować.

Instrukcja na metce	Rodzaj Tkaniny	Temp.
	Nylon, jedwab	MIN
	Włna	
	Bawełna, len	MAX

**Ostrzeżenie:** jeżeli tkanina składa się z różnego rodzaju włókien, należy zawsze wybrać temperaturę odpowiednią dla włókien wymagających najniższej temperatury.

**Po zakończeniu prasowania:**

Aby wydłużyć żywotność żelazka po zakończeniu prasowania, zaleca się opróżnienie zbiornika w następujący sposób:

Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Opróżnić żelazko z wody otwierając pokrywę wlewu wody i przytrzymując żelazko skierowane płytą do góry. Delikatnie potrząsnąć żelazkiem trzymając je nad zlewem, a następnie

Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i pozostawić żelazko do ostygnięcia. Wyczyścić stopę żelazka suchą szmatką, aby uniknąć zacieków.

**Czyszczenie i konserwacja:**

Przed przystąpieniem do czyszczenia wyciągnąć wtyczkę z gniazdka i odstawić żelazko do ostygnięcia.

1. Przetrzeć stopę żelazka wilgotną szmatką i nieściernym płynem do czyszczenia.
2. Jeżeli do stopy żelazka przywarły włókna, należy przetrzeć ją szmatką zwilżoną octem.
3. Aby uniknąć uszkodzeń stopy żelazka nie należy czyścić mocnymi kwasami lub zasadami.
4. Jeżeli kamień zatka otwory pary, należy usunąć go za pomocą wykałaczki starając się nie uszkodzić powierzchni stopy żelazka.
5. Ustawić żelazko na podstawce i odczekać do schłodzenia, w międzyczasie opróżniając pojemnik z wody, a następnie ustawić pokrętło pary w położeniu 0.

**Proste naprawy:**

Usterka	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Zbyt niska lub zbyt wysoka temperatura	Nieprawidłowe położenie pokrętła termostatu	Obrócić pokrętło termostatu w prawidłowe położenie
Brak pary	Sprawdzić, czy pokrętło termostatu zostało ustawione w zakresie pary	Wyregulować położenie pokrętła
	Sprawdzić, czy pokrętło pary zostało ustawione w zakresie pary	Wyregulować położenie pokrętła
	Brak wody lub zbyt mała ilość wody w zbiorniku	Uzupełnić poziom wody w zbiorniku
Wyciek wody ze stopy żelazka	Ustawienie pokrętła termostatu poza zakresem pary	Ustawić pokrętło termostatu w zakresie pary
Wciąż niewystarczająca temperatura	Nacisnąć przycisk pary dopiero po wyłączeniu się kontrolki	
Poziom wody przekracza poziom maksymalny	Wylać pozostałą wodę	
Zbyt mała ilość pary	Sprawdzić, czy pokrętło pary znajduje się w odpowiednim	Obrócić pokrętło pary w

	Zablokovaný otvor pary lub zbiornik	Wyczyścić otwór wodą destylowaną
	Zbyt mała ilość wody w zbiorniku	Uzupełnić poziom wody w zbiorniku
Spryskiwanie nie działa	Zbyt niskie ciśnienie lub powietrze w urządzeniu	Nacisnąć dyszę spryskiwacza ręcznie, a następnie kilkakrotnie przytrzymać przycisk spryskiwacza
	Zbyt mała ilość wody lub brak wody w zbiorniku	Uzupełnić poziom wody w zbiorniku

Jeżeli po podjęciu opisanych powyżej działań żelazko nadal nie działa prawidłowo, należy wysłać je do przedstawiciela serwisowego celem naprawy.

**Uwaga: producent może wprowadzić zmiany w urządzeniu bez powiadomienia.**

UWAGA!



**Zużyty zmechanizowany sprzęt gospodarstwa domowego nie może być umieszczany w pojemnikach łącznie z innymi odpadami.**

Ze względu na ochronę zdrowia ludzkiego i ochronę środowiska, zgodnie z zasadą zrównoważonego rozwoju, sprzęt taki podlega recyklingowi.

To my użytkownicy zmechanizowanego sprzętu gospodarstwa domowego poprzez system zbierania zużytego sprzętu przyczyniamy się do odzysku surowców i ochrony środowiska.

W tym celu użytkownik sprzętu zobowiązany jest do oddania zużytego już sprzętu, zbierającemu zużyty sprzęt. Informacje o takich punktach otrzymacie Państwo w miejscach sprzedaży sprzętu a.g.d.

Powyższe obowiązki reguluje ustawa z 29 lipca 2005 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, art 35 i 36.

**Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.**

## ZAKRES TERYTORIALNY OCHRONY GWARANCYJNEJ – POLSKA

### WARUNKI GWARANCJI

1. Producent gwarantuje sprawne działanie sprzętu w ciągu 24 miesięcy od

napraw gwarancyjnych przez wymienione w karcie gwarancyjnej zakłady usługowe w terminie 14 dni od daty dostarczenia sprzętu do serwisu.

W przypadku konieczności importu części zamiennych , termin naprawy przedłuża się do 28 dni.

2. Sprzedawca który działa w imieniu producenta i w porozumieniu z nim, zobowiązany jest wymienić sprzęt na nowy lub zwrócić równowartość sprzętu jeżeli :
  - a) zakład usługowy stwierdzi , że usunięcie wady jest niemożliwe.
  - b) naprawa nie zostanie wykonana w terminie wymienionym w pkt. 1
  - c) wykonano co najmniej 3 naprawy gwarancyjne tego samego elementu
3. Gwarancją nie są objęte :
  - a) mechaniczne , termiczne i chemiczne uszkodzenia sprzętu
  - b) uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania , konserwacji lub przechowywania sprzętu
  - c) uszkodzenia przewodu zasilającego
  - d) celowe uszkodzenie sprzętu
4. Samowolne naprawy , przeróbki lub zmiany konstrukcji sprzętu , powodują utratę wszelkich uprawnień z tytułu gwarancji.
5. W przypadku konieczności wykonania naprawy gwarancyjnej , sprzęt należy dostarczyć do serwisu z kompletnym wyposażeniem, kartą gwarancyjną i dowodem zakupu.
6. Towar o wadze do 10 kg. użytkownik dostarcza do serwisu we własnym zakresie.
7. Uprawnienia z tytułu udzielonej gwarancji mogą być realizowane jedynie po przedstawieniu przez użytkownika ważnej karty gwarancyjnej oraz **dowodu zakupu** .**Samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej lub dokonywanie napraw we własnym zakresie powoduje utratę gwarancji. Karta gwarancyjna bez wpisanej nazwy urzędnika, typu, modelu, numeru fabrycznego , daty sprzedaży oraz czytelnego stempla sklepu jest nieważna .**

**WYKAZ SERWISÓW FIRMY BRAVO - ADA**

1. "ELDOM" s. c. Z. U. H. ul. Warszawska 79,15-201 **BIALYSTOK**, tel. (85) 732-39-30
2. Naprawa AGD, ul. Barlickiego 22, **43-300 BIELSKO-BIAŁA**, tel. (33) **822-14-07**
3. Naprawa AGD, ul. Francuska 2 a, 21-500 **BIAŁA PODLASKA**, tel. ( 83) 344-51-44
4. Euro-Serwis „AU-PAIR”, ul. Dolne Młyny 29a, 59-700 **BOLESŁAWIEC**, tel. (75) 735-12-24
5. Zakład Elektomechaniki Roman Maj, tel. 52 341-44-26, 85-094 **BYDGOSZCZ**, ul. Skłodowskiej Curie 38b
6. P.H.U. „AD-DOMO” s.c., ul. Moniuszki 12, 91-902 **BYTOM**, tel. (32) 281-04-15
7. Zakład Elektromechaniczny Maria Osowska, ul. Filomatów 9,89-604 **CHOJNICE**, tel. (52) 397-64-99
8. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Kadłubek 15, 32-500 **CHRZANÓW**, tel. (32) 623-40-91
9. Z.U.H. „KRZYŚ”, Al. Wolności 11, 42-200 **CZESTOCHOWA**, tel. (34) 361-45-98
10. Z.U.H. „JUREK”, ul. Ogólna 53, 82-300 **ELBLĄG**, tel. (55) 232-19-61
11. P.H.U. „ZANE”, ul. Lili Wenedy 19, 80-419 **GDĄŃSK**, tel. (58) 344-76-46
12. ELDOM PLUS, ul. Hallera 169/9, 80-416 **GDĄŃSK**, tel. (58) 520-13-25
13. P.H.U. „ELDOM” s. c., ul. Raduńska 23, 81-057 **GDYŃIA**, tel. (58) 663-15-15
14. Zakład Usługowy AGD s.c., ul. Bytomska 1, 44-100 **GLIWICE**, tel. (32) 231-87-91
15. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Kościuszki 10, 62-200 **GNIEZNO**, tel. (61) 424-15-44
16. PHU POLAN, ul. 1-go Maja 46, 44-340 **GODÓW**, tel. (32) 476-50-06,
17. F.H.U. „ELEKTRO-DOM”, ul. Borowskiego 17, 66-400 **GORZÓW WLKP.**, tel. (95) 722-55-16
18. "ELDOM" s.c., ul. Kopernika 10, 38-300 **GORLICE**, tel. (18) 352-58-54
19. Naprawa Sprzętu AGD Zbigniew Dziedzic, ul. Goduszyńska 21,58-500 **JELENIA GÓRA**, tel. (75) 755-28-91
20. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Piłsudskiego 88, 05-420 **JOZEFÓW** k/Warszawy, tel. (22) 789-52-84
21. Z.U.H. Sprzętu Gosp. Dom. ELDOM, ul. Tysiąclecia 3, 40-873 **KATOWICE**, tel. (32) 25-41-181
22. Zakład Naprawy Sprzętu AGD, ul. Paderewskiego 24, 25-004 **KIELCE**, tel. (41) 345-64-66
23. Zakład Usługowo Handlowy, ul. Czeska 42, 57-300 **KŁODZKO**, tel. (74) 867-48-07
24. Zakład Handlowo Usługowy AGD, ul. 11 Listopada 37,62-510 **KONIN**, tel. (63) 243-23-37
25. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Chrobrego 20, 75-063 **KOSZALIN**, tel. (94) 342-73-06
26. KATRONIK – Kazimierz Jabłoński, ul. Fiolkowa 11, 31-457 **KRAKÓW**, tel. (12) 413-37-68
27. Zakład Usługowo-Handlowy „ELDOM”, ul. Sienkiewicza 38c, 99-300 **KUTNO**, tel. (24) 254-07-32
28. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Sułkowskiego 46, 64-100 **LESZNO**, tel. (65) 520-55-70
29. Zakład Usługowo Handlowy Sprzętu AGD s.c., ul. Rządowa 12, 18-400 **ŁOMŻA**, tel. (86) 216-33-74
30. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Partyzantów 4a,21-560 **MIEDZYRZEC PODLASKI**, tel. (83) 71-40-06
31. "ALF - SERWIS", ul. Grunwaldzka 1/8, 10-123 **OLSZTYN**, tel. (89) 527-20-58,
32. "SERV-SERWIS", ul. Poniatowskiego 7,45-049 **OPOLE**, tel. (77) 44 11 370
33. BIS SERWIS, ul. Piłsudskiego 7, 63-400 **OSTRÓW WLKP.**, Tel. (62) 735-21-21
34. PPHU "JANAND" Sp. J. Andrzej Adamiak, ul. Bracka 33 bl. 112, 95-200 **PABIANICE**, Beata Adamiak, tel. (42) 215-04-76
35. Zakład "Usługowy "AGD", ul. Kilińskiego 27, **09-402 PŁOCK**, tel. (24) 262 93 98
36. Zakład Usługowy DOMARUS, ul. Osiedle Piastowskie 60, 61-156 **POZNAŃ**, tel; (61) 87-91-021
37. "UNITRON", ul. Sobieskiego 1, 26-600 **RADOM**, tel. (48) 333-13-80
38. TELE- VIDEO-SERWIS, ul. Piastowska 8/9, 41-700 **RUDA ŚLĄSKA**, tel; (32) 24-80-786
39. Elektromechaniczny Zakład Usługowo-Handlowy, ul. Gdańska 4, 84-230 **RUMIA**, tel. (58) 871-84-80
40. ELEKTROMECHANIKA AGD s.c., ul. Aleja Pokoju 7, 98-200 **SIERADZ**, tel. (43) 822-71-11
41. MTS Serwis, ul. Batorego37/39, 96-100 **SKIERNIEWICE**, tel. (46) 832-62-03,
42. SERWIS AGD, ul. 23 Marca 5, 81-808 **SOPOT**, tel. (58) 553-30-11
43. AMPOL P.H.U. Andrzej Matacz, ul. Pocztowa 37A, 70-357 **SZCZECIN**, tel. (91) 48-43-193
44. Naprawa Sprzętu Gospodarstwa Domowego, ul. 3 Maja 27, 76-200 **ŚLUPSK**, tel. (59) 43-24-58
45. P. P. H. U. "HALEX", ul. Radzionkowska 34, 42-622 **ŚWIERKLANIEC**, tel. (32) 284-48-87
46. Zakł. Usług. Naprawa i Sprzedaż AGD, ul. Os. 25 Lecia PRL blok1, 33-100 **TARNÓW**, tel. (14) 621-25-90
47. Zakład Naprawy AGD, ul. Mickiewicza 51, 87-100 **TORUŃ**, tel. (56) 622-84-10,
48. Zakład Usługowy AGD, ul. Prosta 2, 64-980 **TRZCIANKA**, tel. (67) 216-25-88
49. "ELDOM" s.c. Naprawa Sprzętu AGD, ul. Żurawia 20, 00-515 **WARSZAWA**, tel. (22) 629-70-47
50. PRAL-MASZ R. Petyńska., ul. Kobielska 75, 04-371 **WARSZAWA**, tel. (22) 870-42-42
51. "JURMAR" s.c., ul. Kruczkowskiego 12a, 00-380 **WARSZAWA**, tel. (22) 625-45-63
52. "JURMAR" s.c., ul. Młynarska 34, 01-175 **WARSZAWA**, tel. (22) 632-19-52
53. Naprawa Sprzętu Gospodarstwa Domowego, ul. Kaliska 43, 87-800 **WŁOCŁAWEK**, tel. (54) 234-10-12
54. HOME CARE SERVICE Serwis AGD, ul. Hirsfelda 16/17, 53-413 **WROCLAW**, tel. (71) 361-68-18
55. "DAWNY RYNEK " Z.U.H. s.c., ul. Piotra Skargi 21, 50-082 **WROCLAW**, tel. (71) 34-34-491
56. Naprawa AGD, ul. Ślęczka 8, 41-800 **ZABRZE**, tel. (32) 276-86-55
57. Zakład Usługowy AGD s.c., ul. Walisa 14, 41-800 **ZABRZE**, tel. (32) 275-35-11
58. Serwis AGD Ryszard Wawrowicz, ul. Sucharskiego 10, 65-562 **ZIELONA GÓRA**, tel. (68) 323-83-14
59. MASKET – Serwis Piotr Poznański, ul. Spadek 33, 22-400 **ZAMOŚĆ**, tel. (84) 639-32-10

**ČESKY**

**SLOVENSKY**

**POLSKI**

**KARTA GWARANCYJNA DLA ŻELAZKA  
Model B 4417**

---

**Dystrybutor: Bravo-Ada**  
05-410 Józefów, ul. Kwiatowa 1 a  
Tel/Fax + 48 22 789 62 21

---

**Data zakupu:**

**Podpis i pieczęć sprzedającego**

---

**Data naprawy:  
Rodzaj uszkodzenia**

Podpis i pieczęć serwisu

---

Data naprawy:  
Rodzaj uszkodzenia

Podpis i pieczęć serwisu

---

Data naprawy:  
Rodzaj uszkodzenia

Podpis i pieczęć serwisu

---

Data naprawy:  
Rodzaj uszkodzenia

Podpis i pieczęć serwisu





## Záruční list / Záručný list

Název výrobku / Názov výrobku: **Napařovací žehlička BECKY**  
**Naparovacia žehlička BECKY**

Typ: **B-4417**  
**B-4417**

Výrobce: **Isolit-Bravo, spol. s r. o.**  
561 64 Jablonné nad Orlicí  
tel.: 607035131,607035153

Dovozca do SR: **Isolit-Bravo Slovakia spol. s r. o., Žilina**  
tel: +420 607035131,607035153

Razítko prodejny a podpis prodavače:  
Pečiatka predajne a podpis predavača:

Datum prodeje / Dátum predaja :  
**Reklamáce / Reklamácia:**

Jméno zákazníka / Meno zákazníka – adresa vč. PSČ:

Důvod reklamáce / Dôvod reklamácie :

Reklamáce převzatá od zákazníka dne (razítko prodejny):  
Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):

Reklamáce odevzdaná zákazníkovi dne / Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa :

Vyjádření servisu, popis opravy (razítko servisu) / Vyjadrenie servisu, popis opravy (pečiatka servisu):